

Nagys. Szabó András ig. urnak

Kossuth-utca

# Ajándék

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Működési árak:

Hónapra 100 leu, Négyre 50 leu, negyedévre 25 leu.

Egyes szám ára 2 leu.

Felolvasó szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

## Bottal is biztatják

már egymást az *egység*re, az összetartásra a különböző véleményen levő erdélyi magyarok, politikai csoportok a közeledő brassói nagygyűlés előtt, — mondotta egyik helyi (nem politikai) értekezlet egyik tisztalátása, világos fejű felszólalója. Keserű humorral sok igazság volt szavaiban. Kritikus alkalmakkor mindig feltámad — fájó szívvel látjuk — a sokat emlegetett ősi „magyar átok”.

Passzivitás, közöny van a politikával szemben sorainkban, nem tudunk előre haladni — elégedetlenkedünk (joggal), hibákat keresünk, vádolunk, az élen állók eltávozását sokszor tulajdonságos hevesen követeljük. Előáll valaki, színter: a közhangulat hívására, — bekapaszkodunk, ráncigálni kezdjük visszafelé: nem kell, minek tολakodik, s csakhamar, pro és contra, hívek és ellenfelek vitájában becsület-sértésekkel határos, bántóan éles szavak, gyanúsítások röpködnek el, felpiszkálnak multat és jelent, vagyis: az egész harcban a legkevésbé az elvi argumentum. (Ami joggal keltetheti a távolabbi szemlélőben azt a gyanút, hogy a táborok alig is rendelkeznek elvi argumentummal). Mindennek a vége az, hogy győző és legyőzött egyaránt fáradtan, sok kiábrándulással érkezik el a döntéshez. Egy-két jóra való energiát megint megtiportunk, jövőben való hitet tönkretettünk.

Kell-e ez nekünk, olyan sokan vagyunk-e, annyi-e a fölös számú erőnk, hogy valamit a magunkból lépten nyomon eltékozolhatunk? A speciális magyar betegség kiújulása ez ismét, vagy mai korunk világszerte általános betegségének egyik helyi tünete-e? Mások, mások is így csinálják?

Mindegy! Ha máshol, s mindenki így csinálja is, nekünk egyedül nem lenne szabad így csinálnunk. Mindenki másénál társtalanabb, árva, nyomottabb sorsunk tiltakozik ellene, s sürget az igazi, szeretetteljes összetartásra!

## Brassó s a magyarok.

Brassó mindig nevezetes város volt szép fekvésénél, kulturájánál s kereskedelménél fogva. Sok történelmi emlék is fűződik hozzá.

Folyó hó 14 én nagy esemény színhelye lesz, amelyet bizonyára szintén feljegyez a történelem. Románia magyarsága tartja ott nagygyűlését, amelynek ismét a legnevezetesebb mozzanata lesz a báró Jósika Samu halálával megüresedett elnöki szék betöltése. Aki ezen a gyűlésen részt vesz, nagy eseménynek lesz a részese, mert ott dől

el, hogy kit óhajt vezéreül a mintegy két milliót tevő romániai magyarnemzet.

Hónapok óta folyik az elnöki szék betöltése körüli agitáció, amelynek zárvékét a brassói nagygyűlés fogja képezni. Az új elnökkel új korszak kezdődik a magyarság életében s az irányt az elnök személye adja meg.

Udvarhelyvármegye magyarságának, éppen úgy, mint az összmagyarság tulajdonos nagy többségének Ugron István az Országos Magyar Párt elnökhelyettese a jelöltje s megválasztása biztosra vehető. Az Ugron István multja s jelenlétének mindenképpen kedvező jel a jövőre.

Az Országos Magyar Párt Udvarhelymegyei Tagozata elküldötte már a nagygyűlésre kiküldötteknek a megbízó levelet, akiknek részvételét elszállásolás végett bejelentette Jók Győző dr. igazgató tanárnak, mint a szállásoló bizottság elnökének. (Brassó, Kut u. 11. sz.)

Ajánlatos, sőt kívánatos, hogy ezen a történelmi nevezetességű gyűlésen a számhoz kötött hivatalos kiküldötteken kívül is minél tömegesebben részt vegyen a székelység, amivel önmagát tiszteli meg. Főképp a fővonalhoz közelebb lakóknak könnyű a részvétel, mert a gyűlés napjának reggelén Brassóba érkehetnek s ugyanaz nap este haza utazhatnak. A székelyudvarhely—egesyvári szárnyvonal mentén lakó résztvevők 13 án a reggeli vonattal indulnak s d. u. 2 ó. 29 p. kor érkeznek Brassóba. A visszautazás ideje ott fog megállapíttatni, tekintettel a héjjasfalvi csatlakozásra.

Aki teheti, el ne mulassza a nagy érdekességű gyűlésen való részvételt s elhatározását jelentse be az Országos Magyar Párt Udvarhelymegyei Tagozata elnökének, a további intézkedés megtétele végett. Sz.

**Az Országos Magyar Párt** 1924. évi dec. hó 14. napján tartandó nagygyűlésének tárgysorozata: 1. Elnöki megnyitó; jegyzőkönyv hitelesítő kiküldése. 2. Kiküldöttek igazolása. 3. Jelentés a Párt működéséről. 4. Intéző Biz. javaslata a szervezeti szabályzat módosítása iránt. 5. A jelölő bizottság kiküldése. 6. Javaslata a magyar kisebbségi oktatásügy kérdésében. Előadó: dr. Makkay Sándor. 7. Javaslata a közg. és választójogi reform kérdésében a Magyar Párt állásfoglalásáról. 8. Javaslata az agrárreform végrehajtása rendjén a magyar igényjogosultakat és telepes gazdákat ért sérelmek orvoslása tárgyában. Előadó: dr. Willer József. 9. Javaslata a közgazdasági sérelmek orvoslása tárgyában. Előadó: dr. Balogh Géza. 10. Javaslata a cégtáblakérdésben. Előadó: dr. Szele Béla. 11. Javaslata a nyelvhasználat kérdésében felmerült sérelmek tárgyában. Előadó: dr. Veterány Viktor. 12. Javaslata a magyar nemzeti kisebbséget ért általános sérelmekkel szemben való állásfoglalás tárgyában. Előadó: Sándor József. 13. Kijelölő bizottság jelentése. Választások. 14. Indítványok. 15. Elnöki zárszó.

## Olcsó hitel és a vasut

kiépítése, a termelés és a szállítás megkönnyítése, — ezek a jelszavak, ezek a komoly kívánalmak voltak a jellemzői, dominálói a városi iparos polgárság f. hó 4. ikén megtartott népes értekezletének. Ezek a kívánalmak valóban városunk és vármegyénk összes lakosságának is komoly kívánalmak, ezek fejezik ki legrövidebben mindazt, a mitől itt nyomasztó helyzetünk javulását, zátonyra jutott életünk megmozdulását várni lehet. A vasut kérdése sok évtizedes, s már számtalanszor felszínre bolygatott kérdés, a hitel, a pénzdrágaság az utóbbi években vált különösen aktuálissá, de ez a kérdés is éget mindnyájunkat, s megélhetésünket drágává, szinte elviselhetetlenné teszi. Magunk is számtalanszor foglalkoztunk vele, s örvendünk kell, hogy most egy ilyen széleskörű megmozdulás támadt, mely szintén a kivétel ut keresésével foglalkozik.

Az iparos és kereskedő polgárság értekezletét Andreias prefectus hívta össze, abból az alkalomból, hogy a kormány intézkedése folytán a Banca Națională 100 millió leut bocsát, egy pénzügyi közvetítésével, az ország iparos és kereskedő osztályának hitelképpen rendelkezésére. Aligha van valahol ez a két osztály az olcsó hitelre inkább rázorultva, mint éppen nálunk. Ennek adott kifejezést Nagy János is, ki a prefectus megnyitó és tájékoztató szavai után szólalt fel. Találón fejtegette ki, hogy a hitel megszerzése minél sürgetőbb szükség, mert ha soká késik, végképpen késő lehet. Ugyanó később kifogásolta a vásárjogok mindenfelé tuizott bőséggel való osztogatását; mindennek következménye az iparosságra a sok idővesztőség, költsékezés és megcsalódás. Kéri, hogy a vásárjogokat csökkentésük, illetve legálább is a kirakó-napokat szüntessék meg.

Hinléder Ákos dr. cserépgyáros a hitel megszerzésének és garantálásának módjáról elmélkedvén, találón fejtegette azokat a körülményeket, melyek e kérdést nehezítik. A kisiparos ma kézzel fogható biztosítékot adni nem tud, az ő tőkéje — mely különben a legjobb tőke — a munka. Ajánlja ezért egy ipari és kereskedői hitelbiztosító egyesület megeremtését, mely munkás tagjaiért felelősséget vállalna s azok hitelszerzését elősegítené. Az eszme nagy érdeklődést keltett s többek: Andreias prefectus, Papp Zakor Endre, Nagy János hozzászólását váltotta ki. Mindezekből azt a meggyőződést merítettük, hogy a gondolat az érdekeltekben tovább fog érlelődni s csakhamar el fog jutni a megvalósítás stádiumáig is.

Az értekezlet folyamán a prefectus felhívta a figyelmet az ujonnan szervezendő községi őrségek felszerelésére, aminek érdekében a belügyminiszter megrendeléseket tesz s a ruházati cikkek, bakancsok előállításával foglalkozó iparosoknak ezáltal is munkaalkalom, kereset kínálkozik.

Végezetül az értekezlet elhatározta, hogy két külön memorandummal fordul az illetékes minisztériumokhoz, egyrészt 8 milliónyi hitel sürgős kitalálása érdekében, másrészt a vasutvonal Csik-szeredáig való kiépítéséért. Ez utóbbit a vármegye helyzete, speciális terményeinek értékesítése már feltétlenül nélkülözhetetlenné, életkérdéssé teszi. Faiparunk, háziipari cikkeink (fonott, szövöttáruink), vasgyári készítményeink, ásványvizeink találnának megfelelő piacot s kapnának egészséges lendületet a vasut kiépítésével, melynek hiánya most mindezekre nyomasztólag hat s szinte teljes elsoványodást okoz. Ezek mellé számíthatók azok a fontos katonai (stratégiai) szempontok is, melyek a vasut kiépítését szintén feltétlenül megkövetelik.

Az ezeket részletezetten tartalmazó, alapos két memorandumot egy kiküldött szűkebb körű bizottság, a város-házán, a polgármesterrel és Körtvélyfáy tanácsossal együtt még csütörtökön délután elkészítette. Mind a kettőt eljuttatják hamarosan az illetékes miniszterekhez, kiktől — a fontos közérdekre tekintettel — mindenki komolyan várja a kérések megértő elbírálását és teljesítését!

## A jóizlésről.

— Haáz F. Rezső koll. rajztanár felolvasása a Polgári Önképző Egyeslet november 25-iki fililésztélyén. —

Mindenekelőtt be kell vallanom, kissé elfogódva vállaltam a mai fililésztély előadói szerepét, mert hiszen mesterségem tárgyköre nagyon keveseket érdekel s nekem e körből kellett találnom valami olyat, ami vetített szemléltető képek nélkül is némileg elfogadható. Azt hiszem, találtam is egy olyan témát, mely igazán közérdeklődésre tarthat számot, már csak azért is, mert e helyen nem volt még előadva, tehát újszerű és azért is, mert igen tisztelt iparoshallgatóim önképzését célozza. *A jó izlésről* szeretnék pár percig elbeszélgetni.

A mindennapi életben gyakran halljuk és használjuk ezt a kitélt: „no ennek jó izlése van, vagy az izléstelen” — vonatkoztatva ezt a legkülönbözőbb kapcsolatban embertársainkra, viselkedésükre, ruházódásukra, berendezkedésükre s. b. Amit „izléstelenek” találunk, az kellemes hatást vált ki bennünk, amit pedig „izléstelennek”, az bosszant, azt lehetőleg kerüljük. Hogy ez így van, annak oka bennünk éi ösztönképben, éppúgy mint a széphez való vonzódásunk. „Szép” és „izléstelen” tehát közel atyafiak, mondhatjuk: egyik követ-

Royal-mozgó:

Vasárnap, december hó 7.-én, hétfőn, december hó 8.-án:

ROBINSON CRUSOE

3 részben, (kétszer lejátszva). Mind két nap: délután 5 és este 8 órai kezdettel.

Rendes helyárak.

kezése a másoknak és mindkettőnek a legnépszerűbb és legmarkánsabb kifejezője az, amit művészetnek mondunk.

De ne ijedjenek meg, nem akarok én most művészetfilozófiai fejtegetésbe fogni; ennek az előrebocsátásával csak azt akarom hangsúlyozni, hogy ahhoz, amit jó izlésnek mondunk igen sok köze van mindayájuknak; már csak azért is, mert ugye, senki sincs köztünk, aki ne szeresse a szépet és senki, aki nem akarná, hogy „jó izlésűnek” tartásák? Nagyon messze mennénk, ha a jóizlést a mai ember életének minden viszonylatában meg akarná határozni. Értjük be ezuttal annak, a jó izlés szempontjából való megbíráásával, amit mi életünk kényelmesebbé és szebbé tétele céljából beszertünk, illetve az arra hivatottakkal készítettünk. Más szóval: próbáljuk meghatározni, hogy az ipar — az alkotó ipar — termékei közül melyek azok, amelyek mindeki által könnyen megérthető módon megvilágítják e téren a jóizlés feltételeit.

Akármi is merész állításnak hangzik is, igenis vannak a jóizlésnek feltételei, ha általánosak is, de bátran mondhatjuk: törvény erejével bírok. Ezek a feltételek a következők:

**elsősor:** legyen az a portéka, amit az ipar alkot, *anyagszerű*, vagyis annak az anyagnak a természetéhez szigoruan alkalmazkodó, amelyből készült, **másodsor:** legyen célszerű szerkezetű, azaz céljának, rendeltetésének mindenképpen megfelelő, vagyis praktikus és végül

**harmadsor:** legyen az ösztönös szépjérzést kielégítő, — az anyagszerűséget és célszerűséget nem bántóan — *diszes*.

Ha ennek a három feltételnek szem előtt tartásával mérlegelünk műipari terméket, bizonyára megbízható támaszpontunk van annak megítéléséhez: mi az izléses és mi az izléstelen. Amely ipari termékben ezek a feltételek megvannak, az egészen bizonyosan *izléses*, amelyikből csak egy is hiányzik, az feltétlenül *izléstelen*.

Ha már most, ismerve a jóizlés katokizmusát, rá akarnók nevelni magunkat annak a könnyű felismerésére, hogy mi az izléses és ipari alkotásokban, sok, nagyon sok e nemből tökéleteset kellene szemügyre vennünk. Ezt meg is tehetnők ott, ahol az izléses velés szükséges eszközei rendelkezésünkre állnak; nagy városok e célra szervezett muzeumaiban, ahol a műipar minden ágának javatermékeit össze gyűjtik és mindenki okulására kiállítják. Ez az izlésre nevelésnek egyik módja volna. A másik ennél — a tapasztalat szerint is — sokkal hatásosabb mód, amit újabb nagy hatással alkalmaznak, összegyűjtteni az izlési bákát, izléstelenéseket, abból a célból, hogy ezekből ki-ki negatív tanulságot szerezzen. Az összegyűjtött izlésteleneségek osztályokba vannak sorozva, rendszerbe fogva, aszerint, hogy anyagban, célszerűségben vagy diszítésben vétnek a jóizlés ellen.

Ugy hiszem, nem lesz érdektelen, ha mi is ezt az újabb módot követve, egy kicsit szíjjelnézünk magunknál; bizonyosan kapunk a minket körülvevő holmik közt olyanokat, melyek nem állják ki a jóizlés hármass próbáját és odasorozhatók az izlésteleneségek valamelyik osztályába. Hogy könnyebben eligazodjunk köztük, keressük először is azokat, amelyek az anyag szabálya ellen vétnek. Ide sorozhatjuk mindazt, ami selejtes, rossz anyagból készült, például a butort, melynek fája zuvas, vagy a fazekat, melynek máza a rossz égetés miatt lepattogzik. A különossége miatt becsült kosarat — nem vesszöböl, hanem tökmagból, a képet hajból, a virágcsokrot papírból; az angyalt csokoládéból stb. Vagy, amikor a nemtelen anyag úgy szerepeltetődik, mintha nemes volna, pl. a bronzmázzal bekent gipszszobor. Ma divatos a selyemtapéta enyves festékekkel a falra festve, vagy gyakori: közönséges vakolattal márványt mimelni is. A papírból, vagy vászonból hazudott bőrholmi is igen gyakori; természetesen, a hamis ékszer is mind ide tartozik.

(Vége a jövő számban.)

**A Filharmonikus Társaság** jövő heti próbái: hétfő: Molly (Arka-lean Emma) Fairfax, Juliette és Vunhi, csütörtök: Takamini, Imári, Katana, Fairfax és az egész énekkar, péntek: zenekar, Muzsika és a hétfőre hívtak.

## Nem igaz Uram ...

*Nem igaz Uram, hogy súlyos volt a kereset  
s véresre törte két gyöngye vállam;  
nem igaz, hogy lábam égette a homok  
s az ígért oáist hasztalan vártam.*

*Nem igaz, hogy csunyán becsapott a tavasz:  
virágok helyett rőt lombot adott;  
nem igaz, hogy a vig életmájálison  
én voltam csak a magamra hagyott.*

*De igaz, hogy testem bűnös vágyban  
[lángolt]  
s ha meg nem kötnek taláros karok:  
főlelküszöm talán Astarte nevére  
s megkövesem a templom ablakot.*

*Csak ez igaz Uram. Egyéb semmi ...  
[semmi ...]*

*Az emberek jók — én meg rossz vagyok.  
Szépséges, drága egy ajándék az élet:  
hagyd meg hát nekem ... Élni akarok!  
(Székelykeresztúr)*

L. Ady Mariska.

## HIREK.

December 6.

**A kiadóhivatal kéri mindasok-**  
kat a t. előfizetőinket, akiknek hátráléka  
áll fenn, hogy azt lehetőleg sürgősen  
de legkésőbb a f. év végéig feltétlenül  
kiegyenlíteni sziveskedjenek. A tetemesen  
emelkedett papírárak, s nyomtatási költségek  
mellett ugyanis a kiadóhivatal  
a hátrálékokat tovább nem nélkülözheti,  
s megfizetésük halogatása a lap rendes  
előállítását s szétküldését megnehezítené.

**Nyilvános nyugtázás.** A zete-  
laki tűzkárosultak részére mai napig a  
már kimutatott 28521 leu összegben  
felül még a következő könyöradományok  
érkeztek be hozzám: Primpretor  
Odorheiu 400, Tamasesti község  
18375, Nagy János és Balázs Gyula  
Barót 3655, szombatfalvi közbirtokos-  
ság 235950, özv. Borosnyay Pálné 50,  
Primpretor Odorheiu 800, Boros Do-  
mokoš Vláhija 200, Gutman Samu-  
el Odorheiu 500, államépítészeti hivatal,  
Odorheiu 390, gör. kerm. lelkészi hiva-  
tal Drauseni 380, Zimmermann Károly  
Cristur 200, Societate Sf. Stefan Bucu-  
resti 4000, Földp. Mózses Mediaş 1065,  
Mugeni község 54, Lupeni község 1201,  
Sipos Géza Odorheiu 60, Primpretor  
Cristur 800, jimbóri ifjuság 400, Z. mny  
Ferencz Odorheiu 500, Pretura Odor-  
heiu 800, ref. lelkészi hivatal Filiaş  
232, Bodrogi Géza Odorheiu 500,  
Primpretor Odorheiu 1600, Primpretor  
Oclaud 304, Primpretor Cristur 400,  
Luth. lelkészi hivatal Drauseni 555,  
ref. lelkészi hivatal Tâlgsoara 545,  
ref. lelkészi hivatal Porumbenimici 523,  
róm. kath. lelkészi hivatal Morareni  
249, szombatfalvi ifjuság 100, ref.  
lelkészi hivatal Hogia 7850, Pretura  
Cristur 400, ifjuság Comăneşti 400,  
Benedek András huszár Băţani-mici  
432, Pölita orasenec Odorheiu 120,  
br. Daniel Lajos Várghis 300, ref.  
lelkészi hivatal Valeni 266, Pretura  
Odorheiu 800, Primaria Căsnădia 200,  
Murvai Sámuel Săcueni 450, Iustai  
községi jegyző gyűjtése 1039550, Pre-  
tura Cristur 395, praidi ref. lelkészi  
hivatal 1510, teleac i ref. lelkészi hi-  
vatal 300, Ósmaroszeki fatermelő vál-  
lalat Praid 100, Joan Ghilezan Praid  
100, Notarul comunal Archita 311,  
Notarul comunal Mărtinuş 724, Nota-  
rul comunal Ciuc Săncraiu 150, Prima-  
ria Bacifalău 200, Kisgyörgy Sándor  
Várghis 100, Vas András Joneşti 400,  
Banca Agrară Ciuj 500, Pauleni köz-  
ség lakossága 61850, Primaria Feleag  
10, Primaria Cojocna 60, Primaria  
Covasna 775, ifjuság Gh'p's 400,  
Comuna Ruzăneşti 740, Comuna Be-  
teşti 746, Comuna Cheda-mare 200,  
Comuna Cheda-mică 314, Comuna  
Drauseni 149, Preşedinte Tribunalului  
Sfântu Gheorghe 320, Comuna Filiaş  
540, Weber András Praid 276, Ós-  
maroszeki fatermelő-cég Praid 200,  
Primaria Târgul-Săcuenesc 1200, Pető  
Mózses Herculan 4463, ref. lelkészi  
hivatal Satu-mic 2463 leu. Az eddigi

kimutatott 28.521 leuhoz hozzáadva a  
jelen kimutatás végösszege: 55 206 75  
leu, a készpénzgyűjtésem eredménye  
tehát a mai napig 83.727 leu 75 bani.  
A természetbeni adományok jegyzékét,  
valamint a kiosztási kimutatást ké-  
sőbb fogjuk közölni. Odorheiu. 1924  
december hó 5-én. *Szabó*, subprefect,  
a zeteiaki segélyző bizottság ügyvezető  
alelnöke.

**Majláth Gusztáv Károly** pü-  
spök pénteken dében városunkba ér-  
kezett. Szombaton iskolákat látogatott,  
vasárnap d. e. 8 órákor misét mond a  
plebánia templomban, d. u. 5 órákor  
a szentségimádási ájtatosságot végzi  
és este 6 órákor résztvevő az Oltár-  
egylet nagyszabású estélyéa. A főpász-  
tor hétfőn délután utazik el városunkból.

**Egy érdekes és időszerű  
találmányról** kaptunk hírt legutóbb.  
A felaláló: Förster Tivadár budapesti  
mérnök az általa feltalált végtelenül  
gyors és olcsó házépítési móddal a  
mindenütt nyomozható sulyként érez-  
hető lakáskrizisre és aanyagdrágasá-  
gon akart segíteni. Eppen ezért erő-  
sen valószínű, hogy találmanya, mely  
az építésnél a követ és téglát célsze-  
rűbb anyaggal helyettesíti, rövid idő  
alatt nagyon széles elterjedtségre tesz  
szert. A találmány lényege az, hogy  
a szállítható, szigeteltfalú ház falai  
kettős préselt vaslemezről készülnek,  
a két lemez között a helyet előrangú  
szigetelő anyag tölti ki, úgy, hogy a  
vasfalak se a meleget, se a hideget  
át nem eresztik, akárcsak az ismert  
termoszakozulók, a melyekben órá-  
kig eláll forrón az ital. A ház szerke-  
zete nagy, négy méter magas keretek-  
ből áll, mint egy hatalmas spanyolfal-  
nak egyik tagja, olyan egy rész.  
Ezek a keretek elkészülnek a gyárban.  
Az egyik keret sima fal, a másik ab-  
lakrámával van ellátva, a harmadik-  
ban ajtó van. Mindenikből annyit ké-  
szít a házhoz a gyár, a mennyi a terv-  
hez szükséges. Egy ilyen résznek a  
sulya körülbelül három métermázsza,  
tehát elég könnyen szállítható. Az egész  
házat fel lehet rakni egy pár szekérre,  
az összeállítását már gyerekek is meg-  
tehetik. Ha aztán valaki ma csak kétszobás házat  
épített, de esztendő múltán még kettőt  
akar hozzáépíteni, semmi se könnyebb,  
csak szétérőfolják a falakat és estére  
négyoszobás lakásba költözhetik. Ennek  
a találmányának ilyen célszerűsége és  
gyors alkalmazása mellett még egy  
döntő nagy fontossága van és ez olcsó-  
sága. Egy szoba 18 millió koronába  
kerül, konyhával 28 millió. Hozzá a  
második szoba 16, a harmadik 14 millió.  
Tehát egy háromszobás ház minden  
mellékkel 50 millió korona.

**Halálozás.** Özv. berei *Soó Re-  
szó* dr. né *Madarász Irén*, néhai *Soó  
Rezso* dr. városunk egykori tiszti fő-  
ügyészének korán öveggyé lett neje,  
november 29 ikén, Kolozsváron, hosz-  
szas szenvedés után elhunyt. Férjének  
sirja, itt élő tekintélyes rokonságának  
érzelmi kötelei városunkhoz fűzték.  
Ezért holttestét hazaszállították és ál-  
talanos részvét mellett a helybeli róm.  
kath. temetőben helyezték örök nyu-  
galomra.

Özv. *Lesák Lajosné Farcádi Sán-  
dor* Anna f. hó 2-ikén, 63 éves korá-  
ban városunkban elhunyt. Széles kiter-  
jedésű rokonság gyászolja, nagy rész-  
vét mellett temették.  
*Földes Miklós* dr. né *Zakariás  
Polixána* f. hó 5 ikén, 40 éves korá-  
ban, hosszas szenvedés után városunk-  
ban elhunyt. Földes Miklós dr. járás-  
bíró, mint férje, s ezenkívül tekintélyes  
rokonság gyászolja. Temetése f. hó 7-én  
d. u. 3 órákor lesz.

Öss van.

*Egy egy levél, ha földre hulldogál,  
Eszembe jut, hogy elmúlt már a nyár,  
S mi erdőt-mesőt itt-ott még öves:  
Eltűnik ismét a szép tarka mez.*

*Az idő halad: szekere repül,  
Rohan, éél nélkül és szünetlenül,  
De évenként egy helyre visszatér  
És ismét söld lesz a sok pusztá tér.*

*Csak én maradtam itt, reménytelen,  
Utól csak gondolatban érhetem,  
S ezért a lelkem olyan bús-sivár,  
Mint a letarolt, hervadt őszi tölgy ...  
(Székelyudvarhely, 1924 október.)*

Körtvélyfáy János Imre

**Aranylakodalmom.** Sokáig fog  
élni a szentegyházaskati hívek lelke-  
ben annak a szép szent misének em-  
léke, melyet Lakó plebános nov. 25 én  
mondott Sebestyén Istvánért és nejeért  
Tankó Katalinért. Ezen a napon volt  
50 éves évfordulója házasságuknak, s  
a két egyszerű, jólelkű öreg maga kőre  
gyűjtötte gyermekeit, vejeit és unokáit,  
s együtt elvégezték gyónásukat és szent  
áldozatukat, az Ur oltárára adtak há-  
lálát Istennek a vett jókért. Micsé végez-  
tével Lakó plebános megható szavak-  
kal ecsetelte az erdő csöcs és józan élet-  
nek különös jutalmát: az a magas  
életkort, mben az ünnepeket Isten  
kegyesen részeltette. Végül megáldotta  
őket s a „Téged Isten dicserünk” „el-  
neklésével véget ért a szép ünnepe,  
melyhez hasonló 100 éve nem volt  
Szentegyházaskaliban. *M. B.* (Múltkor  
lapszámunk zarta utca érkezett).

**A Szociális Missziótársulat**  
december 3-iki, első munkastélyére a  
szegények és elhagyottak ügyét szívü-  
ken viselő, szép számu közönség gyűlt  
össze, amely munkája végzése közben  
kellemesen szórakozott Kónya Jancsi  
zenekarának szép muzsikájában, Pál  
István prelátnak a szegényügyről  
mondott szellemes beszédében, Kovács  
Erzsinek Hargita Bea simulékony zong-  
orakiséréte mellett előadott szép éne-  
kben, Hincz Kató és Szabó Judit  
kedves szavataiban, Schimmer Atilla  
és ifj. Biró Lajos fejlett technikaiju  
zenejátékában. A következő munka-  
estét december 10-én tartják és a ve-  
zetőség kéri a hölgyeket, hogy lehető-  
leg kézimunkával jelenjenek meg.

**Primicia.** Pál Elek végzett teoló-  
gus, Szentkirályi közeg szülőte, a  
helybeli róm. kath. főgimnáziumak  
egykori jeles növendéke, akit Majláth  
püspök december 1-én szentelt áldozó-  
ppá Kézdivásárhelyen, folyó hó 8-án,  
hétfőn mutatja be első szentmise ál-  
dozatát szülőfalujában, Székelyszent-  
királyon.

**Egyházi estély.** A helybeli  
református egyház dec. 7-én, vasárnap  
d. u. 5 órákor tartja első egyházi es-  
télyét a református kollégium imater-  
mében. Ez alkalomra a rendezők a  
következő érdekes műsort állították  
össze: 1. Gyülekezeti ének: Te ben-  
ned bízunk 244. 1. vers. 2. Ének:  
megnyitó: tartja: *Gönczi Lajos* tó-  
goodnok. 3. Biblia olvasás. 4. Ének:  
*Benkő József és Spázay Arpad*, Zna-  
goran kiséri: *Imreh Ibike*. 5. Szaval:  
*Barokk Károly*. 6. Keresztény életre  
nevelés. Előadás, tartja: *Vajda Ferencz*  
esperes. 7. Énekel: *Halmágyi Sámuel*,  
zongorán kíséri: *Tompa László*. 8.  
Szaval: *Szabó Juczi*. 9. Zárszó. 10.  
Gyülekezeti ének 178. Ezen estélyre  
az érdeklődő közönséget tisztelettel  
meghívják. Belépés ingyenes, kegyes  
adományokat a teremhasználat és az  
adó költségeinek a fedezésére köszö-  
nettel fogadják. Az estély rendezői:  
*Benkő József, Veresbó Ferencz,  
Kökösi Juczi és Szigethy Ersei*.

**Előjegyzési naptárak 1925-évre,  
képes levelezőlapok, s más ha-  
sonló karácsonyi cikkek kaphatók  
: nyomdánk üzlethelyiségében. :**

**Az egyesülés ünnepét** f. hó  
1-én városunkban is a szokott módon  
ünnepezték meg. Az iskolákban szünet-  
tet, illetve ünnepeket tartottak,  
melyeken beszédekben méltatták a nap  
jelentőségét.

**A kollégiumi ifjuság vallá-  
sos összejövetele.** A református  
kollégium ifjusága f. hó 14-én d. u. 5  
órákor az intézet nagytermében val-  
lások összejövetelt rendez, a következő  
műsorral: 1. Gyülekezeti ének. 2.  
Imádkozik Biró S. vallástanár. 3. Az  
ember. Irta és felolvassa: Demeter  
Gyula VII. o. t. 4. Duetto. Zárug Sári  
és Zárug Endre. 5. Szaval Gyárfás  
Lajos VIII. o. t. 6. Korunk uralkodó  
eszméi. Irta és felolvassa Szabó István  
VII. o. t. 7. Énekel az ifjusági ének-  
kar. 8. Materializmus és idealizmus.  
Irta és felolvassa Gáspár Albert VIII.  
o. t. 9. Szaval Demeter Gyula VII.  
o. t. 10. Gyülekezeti ének. — A köz-  
önséget szívesen látják. Belépti díj  
nincs, önkéntes adományokat a sze-  
gény tanulók részére elfogadják.

Székely közlelet, 1924 december 7. Aranylakodalmom. Szociális Missziótársulat. Egyházi estély. Előjegyzési naptárak 1925-évre. Az egyesülés ünnepét. A kollégiumi ifjuság vallásos összejövetele.

**Uj szolgabíró.** A belügyminiszter Lie Jánost szolgabíróvá nevezte ki, s őt szolgálatára a kereszturni fősolgabíróhoz osztották be.

**Az udvarhelyi ref. egyházmegye** f. hó 2-ik napján, kedden, rendes egyházmegyei közgyűlést, majd lelkesítő konferenciát tartott, mely utóbbi folytatónak átvult 3 ikára is. A közgyűlésen az elnöki asztal körül Sebesi János dr. főgondnok, Vajda Ferenc esperes és Hegyi Péter egyházm. főjegyző helyezkedtek el. Kiss Zsigmond máti falvi lelkes megragadóan szép és fel emelő imája után Vajda Ferenc esperes mondotta el elnöki megnyitóját, széleskörű áttekintést adván az egyházmegye életének legutóbbi egész állapotára. Megrajzolta az egyes egyházközségekben tapasztalható nevezetesebb egyházeleti jelenségeket. A nehézségek mindenütt elég nagyok, különösen a felekezeti iskoláztatás és az egyetemes egyházi adó kérdéseiben. Nagyobb áldozatkészség és több szeretet volna a hivatott elvárható, a tiszteletre méltó kivételektől eltekintve. Hálásan emlékezett meg a püspököknek az egyház érdekében folytatott fáradságos, nagy munkájáról. A gyűlés határozati javaslatot is fogadott el, mely szerint, Nagy Károly püspököknek — legutóbbi parlamenti beszédéért is — köszönetet mondanak, ugyancsak Bálint Dániel kereszturni és Pál Tamás felsőboldogfalvi lakosoknak egyházi célzatu tetemes áldozataikért. Hegyi Péter főjegyző s Bíró Áron számvevői jelentése az elnök által megrajzolt képet több részlettel egészítette ki. A megüresedett világi főjegyzői állásra Sebesi Ákos dr. ügyvédet választották meg.

**Dal és zeneestély.** A Székely Dalegyletnek az újonnan alakult Városi Zenekarral együttesen rendezett 29-iki estélyén nem nagy számú közönség jelent meg. Így az estély külső sikere nem ért fel a belső sikerrel. A dalegylet ezuttal is, a megszokottan jó volt, minden egyes számát pontos összetanulással, lendülettel adta elő és sok újrászt kapott. A zenekar szereplése is alig mutatott valamit a kezdeti bizonytalanságából, a mi egyrészt annak tulajdonítható, hogy tagjai közül többen tagjai a régebbi, fegyelmezett vezetés alatti Filharmonikus Társaságnak is. A mostani összetanítás pontossága Kiss E. karmestert dicséri, ki úgy a zene, mint az énekszámokat biztosan és lendülettel vezette. A vonósötös szintén finom összejátékkal, tetszést keltve szerepelt. Szabó Judith egy szép Áprily-vers előadásával érvényesítette ismét meleg és árnyalatokra képes hangját, nagy intelligenciáját. — Az estélyen felülfizettek: Gónczy Gábor dr. 500 leu, Jodál Gábor dr. 395, Szöllösi Ödön dr. 100, Nagy Lajos dr. 100, Fereczy Károly 100, Andreás György 70, Esztégár Gerő 70, Szóke István 70, Meiz István 50, Hirsch Hermann 50, Szabó József szabo 40, Sorger Ferencz 20, Ungár József 15, Kerestély Gyula 5, Pollák Lajos 5 leu.

**A viaszatert osendörkiképző** zászlóalj tiszteletére rendezett banketten november 30 ikán nagy számmal vettek részt a város lakosságának minden rétegéből. A felszólalók általában a megértés fejlesztésének szükségét hangoztatták. Így Nagy János, ki egy neves államférfi szavait idézte, melyek szerint a nepek békeje nem a fegyverekre, hanem a szívok és lelkek szeretetére alapítható legbiztosabban, Kassay F. István dr., a ki kívánatosnak látta, ha az egyetemes nemcsak az ilyen estéli összejöveteleken nyilvánulna meg, hanem mindennapi érintkezéseinkben, ügyeinkben is. A csendőrség parancsuoka ígérte, hogy a törvény keretei közt maga is mindig a jóviszony ápolására fog törekedni. Andreás prefectus, Körtvélyfay taná-

csos, Crăciun rendőrprefectus, Nistor tanfelügyelő, s még többen hasonló szellemben szóltak fel.

**Az Oltáregylet** vasárnapi estélye nem 8 órakor, hanem pont 6 órakor kezdődik a főgimnázium torna csarnokában.

**Fillérestély.** Jól sikerült a Polgári Önképző Egyesület f. hó 2-iki fillérestélye is. A nívósan szórakoztató és változatos összeállítású műsort szép számú közönség hallgatta végig. Kónya Jancsiék megszokottan szép összejátékkal előadott nyitánya után Darvas Dénes gimnáziumi tanár tartott érdekes szabadelőadást a mai napság mindenkit legerősebben érdeklő témáról: a pénzről. Alapjában komoly és magvas, de sok jóízű humorral, ötletes ségél fűszerezett előadásában végig nyomozta a pénz sokoldalú (hasznos és ártalmas) szerepét a gazdasági életben, politikában, magánéletünkben. Az eredeti felfogásra való, kellemesen előadott elmélkedést a közönség sok tetszéssel fogadta. Duka Irén átérzetten, kellemes hangon, adott elő egy hatásos költeményt. Marián Babi csengő hangja, érzelmes előadása egy énekszámban érvényesült. Gyárfás E. egy trefas jelenetben sok derűtséget keltett alakításával. Nagy tetszést s zajos ujjrázást váltott ki Kónya Jancsiék ódállo zene száma. Ugyancsak hatásos produkció volt Czikmántory Józsefné fűtyszólója, melyet Ferencz Balázs dr. cimbalmon rutinosan kísért. Utolsó szám az Elek Béla által nagyon ügyesen eltanított „csürdögölő” volt, melyet megismételtettek. Műsor után a szokásos kedélyes táncmulatság következett. A következő f. hó 9-iki, fillérestély műsora: 1. Nyitány, Kónya Jancsi és zenekara által. 2. Felolvasás. 3. Melodráma, előadja Kókóssy Juczika. 4. Ének-duett. Előadják: Spaczay Árpád és Benkő József. 5. Monológ, előadja Sepsy Juczika. 6. Szavalat. Sebess József. 7. Kuplekat ad elő Terék Ferencz. 8. Oroszország. 1 felvonásos szindarab. Előadják: Erdős Olga, Adorján Feri és Kerestély Jenő. Rendezők: Kókóssy Juczika, Kókóssy Erzsike, Adorján Feri és Szabo Jancsi.

**A „Vasárnapi Ujság”** e heti száma különösen érdekes felvételével közli a nagyvárosi királyszobor leleplezéséről, a korostarjani harangszenteléséről és az aktuális világesemények közül a kínai polgár háborúról. Színházi képei ezuttal a kolozsvári legfrissebb színházi eseményeken kívül: a sepsiszentgyörgyi és szatmari tarsulatok előadásával is foglalkoznak s a székely városok közönségének is alkalma nyílik, hogy kedvence színészeit képből vizsontathassa. E szám szép irodalmi közleményei ugyancsak magas színvonalúak, élvezetesek és szórakoztatók.

**Az „Obsitos” daljáték** próbái szorgalmasan folytak s az előjelekből ítélve, egyik legsikerültebb estélye lesz az idei szezonnak a Polgári Önképző Egyesület karácsony másodnapji fillérestélye. Az egyesületnek a hatásos daljáték főbb szerepeire mind kiváló műkedvelőket sikerült megnyernie, a mi már előre is biztosítja a sikert. Így Balint József a címszerepben ismét egy igazán neki való énekes szerephez jutott. A nemzetes asszony szerepében Bodrogi Balázné mutatkozik be, Mácsi kedves szerepét Arkanán Emma játssa, Buzogány Martont Bodrogi Balázs. Szasszörzsep boltos és fia szerepében Szócs Tibor és Kerestély Gyula sok derűt percet fognak szerezni a közönségnek. Piroska szerepében kedves megájtetés lesz Jártó Magda, ugyancsak Kelemen N. niska, mint Kati szakácsnő. A kisebb szerepek is mind jó kezekben vannak és így minden remény meg van arra, hogy egy sikerült estélyben lesz része a közönségnek. Az egyesület reméli, hogy a közönség tömeges megjelenésével fogja honorálni a műkedvelők fáradságos munkáját.

**Uj politikai lap Kolozsváron.** „Magyarország” címen Kolozsvárt új politikai hetilap indult meg. Az új lap tisztán újságírói vállalkozás és egyben következménye annak a konfliktussorozatnak, amely a kiadói érdekeltségek és a politikai és lelkiismereti függetlenségre törekvő nevesebb újságírók között az utóbbi hónapokban kitört és több újságíró kiválását eredményezte a kolozsvári napilapok szer-

kesztőseiből. Az új lap különben feladatát tűzte ki, hogy az erdélyi dolgozó magyarság, elsősorban a kismemberek, kereskedők, iparosok, földművesek érdekeit képviselje. A lap háta megett semmiféle érdekeltség, gazdasági csoport, politikai klikk nem áll, tehát par excellence független politikai újság, amelyet az újságírói lelkiismeret fellobbanása hozott létre. A lap felelős szerkesztője Olajos Domokos, az Ujság hosszú éveken át volt szerkesztője, főmunkatársak pedig: Paál Árpád, Koós Károly, Gvallyay Domokos, Nyíró József, Ligeti Ernő, Szentimrei Jenő, Szabó Iare, Székely János és munkatársai az erdélyi magyar újságírás legkiválóbb képviselői.

**Kongregáció-estély.** A helybeli rom kath. főgimnázium és felnőtt leányok Mária-kongregációja dec. 8-án d. e. 12 órakor tartandó ünnepejének műsora: 1. Nyitány. Az ifjuság zenekara. 2. Szavalat: Mihály Marika. 3. Ünnepi beszéd. Tartja: Szász József főgimn. tanár. 4. Ének-duett: Ungvári I. főgimn. VIII o. t. és Zára Elemér VII. o. t. 5. Szavalat: Erdélyi András VI. o. t. 6. Zene. Hann Mária. 7. Szabadelőadás. Tartja: Darvas Dénes vallásianár. 8. Zene. Az ifjuság zenekara. 10. Karének. Az ifjuság énekkara.

**Lépjén be a Könyvbarátok Társaságába!** 200 leu évi tagsági díjért 20 kötet, 160 oldalas könyvet, regény és elbeszélésekből álló kis könyvtárt kap Erdély legkitünőbb íróinak műveiből. Ezek a könyvek egytől-egyig mind valóban szórakoztató, gyönyörködtető és irodalmi becsület bíró írásművek. Ilyen kötetek birtokára ma 100 leu, ennél fogva minden olvasni szerető művelt ember maga ellen vét, ha nem lép be az „Erdélyi Könyvbarátok Társaságába”. A tagsági díj felévi 100 leu előleges részletekben is lefizethető. Gyűjtők minden 25 előfizető után egy 20 kötetes tiszteletpéldányt kapnak. Gyűjtőikkel szolgál és előfizetéseket elfogad a művek kiadója R. vész Béla, könyvkereskedése, Tg. Mures Marosvásárhely, Piața Fótér 35. Telefon-interurban 61.

**A cukorrépaszelet kedvezményes vasuti fuvardíja.** Románia valamennyi cukorgyára megkezdte október hó folyamán üzemét. A cukorgyártásnak egyik mellékterméke a repaszelet, mely igen értékes takarmányt szolgáltat. Minthogy azonban vasuti fuvardíja oly magas, hogy 100 km. távolságon túl a fuvardíj a szelet értékének kétszerese, az Erdélyi Gazdasági Egylet Cukorrépatermelői Szakosztálya felírt egy a földművelésügyi, mint a közlekedési és ipari miniszteriumhoz a repaszelet fuvardíjának merseklése érdekében.

**A farsang első mulatsága.** Az odorneui székelyudvarhelyi Önkéntes Tűzoltó Egylet 1925 január 10-én jólesony célú átarczos bált rendez, a melyre az előkészületek lázas sietséggel folytak a rendezőség részéről.

**Kiseb tüzeset** fordult elő csütörtök este 6 óra tájban Bethienfalván. A Lassman Oszkár házában levő Weinberger-féle rongyraktarban ütött ki tűz, melyet azonban a munkások már a tűzoltóság odaérkezéseig eloltottak.

**Falusi könyvtárak létesítése.** A falusi földművelő nép gazdasági és kulturális irányban való nevelésének útját szolgálja az Erdélyi Gazdasági Egylet egyik újabb akciója, amely szerint, minden faluban, ahol gazdasági vagy fogyasztási, értékesítő, vagy hitelszövetkezet van, könyvtárat ohajt létesíteni. A könyvtárak mezőgazdasági szakkönyvekkel való ellátá-

sáról az Erdélyi Gazdasági Egylet irodalmi szakosztálya utján gondoskodik, amelynek kiadásában eddig mintegy 80 drb. a mezőgazdasági termelés körébe vágó füzetek jelent meg. A könyvtárak szépirodalmi és egyéb művekkel való felszerelésére a falu intelligenciája van hivatva és e téren a birtokosok, papok, tanítók értékes utbaigazítással szolgálhatnak a nép számára.

**A gazdatisztek földigénylése.** A földreform törvény a gazdatisztek részére 50 kat. hold földet helyez kilátásba. A gazdatisztek közül számosan fordultak igényjoguk érvényesítése céljából a kormányhoz kérésükkel, de valamennyi kérés azzal az elutasító válasszal érkezett vissza, hogy várjanak a földkiosztások befejezéséig. Minthogy most már az ügy a befejezéshez közeledik, a gazdatisztek ismét meg fognak mozdulni és közelebből össze fogják írni az összes igénylőket és a kiosztás céljaira fennmaradó földterületeket. A pontosan összeállított kimutatás alapján, az előírás szerint felszerelt kéréseket együttesen szándékoznak beadni és elintézésüket szorgalmazni.

**Már említettük, hogy juhállományunkat veszély fenyegeti.** A mételegyőr leőt juhainknál nagyban jelentkezett. Nagyon helyesen teszik gazdink, ha idejében, vagyis most megteszik védekezésüket a mételegyőr ellen. Kis kiadással a nagyobb károsodás elkerülhető. A védő oltóanyag megrendelését készségesen eszközli Varró Elek Odorheiu. A műtrágya-megrendelések és az ő útján eszközölhetők. Megjegyzendő, műtrágya rendelés csakis veterár előzetes beküldése ellenében eszközölhető.

**Jóteknycélu estély Etéden a zetelakiak javára.** Eymasutan nyilatkoznak meg a szivek és járulnak hozzá adományokkal zetelakai székely testvéreink nyomorának enyhítéséhez. Etéd község lelkes ifjusága november hó 29-én tanceal egybekötött színelőadást rendezett, Peter Márton helybeli igaztanító vezetésével, mely a fáradságos munkának meg is hozta ugy erkölcsei, mint anyagi sikerét. 2500 leu jutott a zetelakai tűzkárosultak segélyezésére. A falusi legényekből és leányokból álló műkedvelők olyan tökéletes játékban mutattak be Zilahy Lajos „Süt a nap” című 3 felvonásos életképet, hogy az maga után semmi kívánni valót nem hagyott. Kelemen Roza (Sárika) könnyed, finom játéka; Kiss Berta (postamesterne) pergő nyelve, temperamentumos mozgása; Király Irma (tanítóné) a megszólalásig hű alakítása; Gedő Berta (nagyanyó) mindvégig kedves komolysága; Fabián Anna (Mári) a falusi menyecske élethű ábrázolása által mind kiemelkedő alakjai voltak az előadásnak. A férfiak közül Péter Lajos a tiszteletes; Gotthard Mozes a tanító szerepében tűnt ki, előbbi nyugodt, komoly játékkal, utóbbi egy falusi, nagy családu tanító életet való küzdelmenek meg személyesítésével. Simó Lajos (cigány) komikus játéka allandó derűtséget okozott. Kelemen Lajos (forgalminta) a lányos mamák versengésének tárgyát személyesítette. Gagy Mihály (Pongé Juhász) élethű a földi paraszt alakításával tűnt ki. A többi szerepekben jók voltak Kelemen Lidia (Jóanka); Nagy Juliska (Juliska); Simoni Andrá (harangozó); Gedő Mozes (őrnagy); Jakab Elek (koidu); Gagy Samu (Sámson Mihály) a háboruból visszatért; kitüntetéses, vitézi lelkes parasztleány szerepében tűnt ki. Az előadást a helybeli és vidéki érdeklődők nagy számban nézték végig. Ifjuságunkat pedig dicséret illeti, mert a nyomor enyhítése mellett — magyar kulturánk fejlesztésének és megőrzésének is hasznos szolgálatot tesz. — (Etédi).

**Nagy karácsonyi vásár: HIRSCH RUDOLF divatüzletében.** Az összes raktaron levő áruk ára barmulatos olcsóra leszállítva.

**x A Salamon Béla rőfösüz-**  
letében felejtett 1 pár csizmát és  
1 pár cipőt igazolt tulajdonosa átveheti.

**Harangszó.** Ez a kedves for-  
májú, komoységában is kellemes és  
érdekes tartalmu, hitvallásos irányu,  
kis hetilap ismét megjelenik. A múlt  
évek téli időszakának — immár 4 ik  
év óta — szívesen látott, meghitt ven-  
dége volt; hisszük, hogy az lesz a  
mostani télen át is. December, január  
és február hónapok minden vasárnap  
ján megjelenik, s előfizetési díja erre  
az időre 30 leu. Szerkesztője pedig  
ezutal is Nagy Lajos, a kereszturi  
reformátusok nagytudásu jótollu papja,  
kihez (Cristurul-Săcuiesc) küldendők  
az előfizetési díjak is.

**x Pályázati hirdetés.** A Pol-  
gári Önképző Egyesületnél a hírnöki  
állás megüresedvén, arra az egyesület  
pályázatot hirdet. Közelebbi feltételek  
megtudhatók György Viktor egyesületi  
gazdánál, s ugyancsak hozzá adandók  
be a pályázati kérvények f. évi decem-  
ber hó 15 ig. Odorheiu, 1924 dec. 4.  
*Az egyesület választmánya.*

**A tárgy-mureși (marosvásár-**  
**helyi) iparkamara közleménye.**

(2505—1924.) Az annak idején még  
a magyar impérium által adományoz-  
zott iparpártolási kedvezményekre (gép,  
szerszám, kölcsön, pénzsegély, stb.)  
vonatkozólag a román állam a trianoni  
békeszerződés 45-ik és 248-ik cikkei

nek záradéka folytán megállapította és  
fenntartotta a Monitorul Oficial 146.  
sz. 1924. évi számában a 45,643/1924. ju-  
nius 27-iki határozatával a tulajdon-  
jogát, mely ezen kedvezményekre vo-

natkozólag, fenti intézkedésekkel a ro-  
mán államra ruházott át. Ennek fo-  
lyománjaképpen felhivatnak mindazon  
személyek és vállalatok, kik bármely né-  
vezendő oly gép, szerszám,

pénzsegély, vagy kamatmentes köl-  
csönben részesültek, mely külön mi-  
nyósági rendelkezéssel végleges tulaj-  
donukba nem bocsáttatott, hogy azt a  
segély, illetve az adomány tárgyának,  
valamint az adományozás feltételeinek  
legrészletesebb leírásával az illetékes,  
azaz a brassói kerületi iparfelügyelő-

babához, kamarának is egyidejű érte-  
lése mellett, haladéktalanul jelentsek  
be, mert ellenkező esetben az állam  
vagyonának elvonása és eltitkolása  
miatt súlyos felelősségre fognak vonatni.

Megjegyezzük, hogy az engedélyezett  
adományok, amennyiben azok haszná-  
latára hosszabb idő nem engedélyezte-  
tt, az 1926. évi december 31 ikéig az  
eddig biralók használatában marad-  
hatnak, természetesen módosítatlan  
az eredetileg kikötött feltételek a je-  
lenlegi viszonyoknak megfelelőleg, me-  
lyeknek igazolt teljesítése esetén a vég-  
leges tulajdonba bocsáttatás az ipar-  
és kereskedelemügyi miniszteriumtól  
kérendő, mely minden egyes esetre vo-  
natkozólag külön fog határozni. Nyo-  
matékosan közli a kamara, hogy az elő-  
írt bejelentést csupán azoknak kell meg-  
tenni, kiknek irasbeli tulajdonba bo-  
csáto vegzesük nincs a volt magyar  
ipar- és kereskedelemügyi miniszteri-  
umtól. Masok részéről tekintet nélkül  
megteendő ez, meg abban az esetben  
is, hogyha az illető segélyben részesít-  
tetett időközben elhalt — ez esetben  
jogutódait, vagy a segély tárgyát bir-  
alót terhelvén a bejelentési kötelezett-  
ség — vagy ha a segély tárgya mar-  
tandó meg, az elhasznált, elkalló  
dott, megsemmisült, vagy más közsegbe  
vitett, vagy eladott. Végül figyel-  
mezteti az érdekelteket a kamara, hogy  
miután ezen bejelentések utolsó hatá-  
rideje 1925. január 8 án jár le, azoknak  
s legürgösebben tegyenek eleget.

**KÖZGAZDASÁG.**

Mikor jól volt, akkor sem volt jól.  
Akkor is több volt, aki érezte az élet  
terhét, mint aki a megelégedés cifra  
köntösében pompázott. Ma már ez a  
köntös is soknak testéről lekopott s  
alig van, kinek panasza ne nyíljon  
a szájára.

Azt hittük, hogy a háborúnak ter-  
mészetes folyománya, hogy annak bor-  
zalma az azutáni években is érezni  
kell, de mulván az idő, mulik a baj,  
hegednek a sebek s beáll újra a nor-  
mális állapot. Ezzel szemben azt lát-  
juk, hogy hovatovább: mind nehezebb  
az élet. Akiknek még ma is jól van  
soruk, azok nevetnek egyet ezen az  
állításon, de a való rácafol a neve-  
tőkre. Baj s baj nincsen és ni-  
csenség. Azt mondják, hogy a szegény  
ség tisztesség. Istenem, adj már egy-  
szer talán kevesebbet ebből a tisztés-  
ségből, de legyen itt végre több lelki  
nyugodtság, kevesebb baj. Nagyobb vig-  
ságot nem kívánunk, mert vigasg, ha  
kényszeredett is, van; az általános  
pénztelenség közepett is láthatunk elég  
sok dülöngöző embert. Hába, betelik  
a közmondás: sirva vigad a magyar s  
megmondta az öreg cigány, Dani bá  
is: „az a miénk, istáalom, amit....  
megiszunk“.

Pisci árak: buza 130—140, rozs  
105—110, árpa 85—90, zab 46—48  
tengeri 78—82, burgonya 25—28 leu  
vékankint. V—6.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság  
Odorheiu (Székelyudvarhely)

**Babaklinika  
Szabó Ödön**

fodrász üzletében, ahol minden-  
féle törött babát kijavítanak és a  
hiányzó részeket pótolják. Baba-  
parókák minden színben. Veszek  
vágott és hullott hajat. Elvállal-  
lom műkedvelői előadások masz-  
kírozását vidékre is.

Paróka-kölcsönzés. Toilette-, pipere-  
cikkek raktára.

**Eladó egy 12 lóerős**

Köllner Rudolf-féle magánjáró benzín-  
motor.

Koffer-féle cséplő-garnitúra teljes  
felszereléssel.

Értekezni lehet: Bul. Reg. Ferdinand  
(Kossuth - utca) 27. szám alatt.

**A teázó közönség  
figyelmébe!**

Müller-fele keksz-piskóta, tea-  
sütemeny, Hornimans tea es mas  
jo fajta teak, mindennap friss  
teavaj kapható

**Hirsch Ignác**

fűszer- és csemege-kereskedésében.

Cerefi pretutindeni renumitul  
**Ceai Englezesc  
Horniman**

Reprezentant și Depozitar general  
Societatea Anonimă  
**OTTO & ALFRED HERZOG**  
București Calea Văcărești 4.

Nr. 57—1924. ex.

**Publicațiune de licitație.**

Subsemnatul executor judecătoresc  
aduc la cunoștință publică în senzul  
legii art. LX. din 1881. §. 102.  
cumcă lucrurile următoare ș. a. cai,  
care s'au prețuit în 10000 lei și  
care în urma deciziei Nr G 2364—  
1924 al judecătoriei de ocol Cristur  
în favorul repr. avocatul Dr. Alexandru  
Viola în contra urmăriții pentru 3773  
lei capital și 2034 lei spese statorite  
până acuma — vor fi vândute prin  
licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitați-  
uni pe baza deciziei de sus se fixează  
terminul pe **18 Decembrie 1924**  
la orele 10 în comuna Beteșu pe  
locuința urmăriții și toți care au  
voie de cumpăra, sunt invitați prin  
acest edict cu observarea aceia, că  
lucrurile susnumite vor fi vândute  
celor, cari dau mai mult, pe lângă  
bani gata, și în caz de lipă și sub  
prețul de strigare.

Intrucât mobilele, cari ajung la li-  
citație, ar fi fost executate și de al-  
ții și aceștia ar fi câștigat dreptul  
de acoperire, licitația prezată este  
ordonată și în favorul acestora în sen-  
zul art. LX din 1881. §. 102.

Cristur, la 1 Dec. 1924.  
**Adolf Duka**, executor jud.

**R**étság sodronnyal és 1 heverő  
diván eladó. Megtekinthető: Str.  
Axeate Sever (Rózsa-u.) 2 szám alatt.

**Ékszer!**

Ajánlom dús raktáramat arany,  
ezüst, china-ezüst, alpacca :  
árakban, valamint szemüvegek-  
ben és orakban a legjobb  
izlésnek megfelelően össze-  
állítva. Vezek aranyat, ezüst-  
öt a legmagasabb árban.  
Minden e szakmába vágó javi-  
tasokat és új munkát, vala-  
mint monogramm vé est azon-  
nal jutányos árban készitek.

Raktáramat a vevő közönség szí-  
ves pártfogásába ajánlva, vagyok  
tisztelettel:

**BÁNDI IMRE**

ékszerész.

Szíves tudomására hozom a n. é. közönségnek, hogy az őszi  
idényre rendelkezésére állok az alább felsorolt cikkekkel, a mai  
viszonyokhoz képest, jutányos árak mellett.

Zsolnai, losonci és buhusi posztók,  
női ruha-szövetek, barchettek, szötte-  
sek, chifonok, gyolcsok, delainek, kar-  
tonok, Anton Klinger-fele harisnyak,  
különöző minőségben, gyermekzoknik,  
női harisnyak, nagy posztó- és há-  
rasz-kencők, fejkendők, butorszövetek,  
ágygarnitúrák, paplanok, mindennemű  
rövidaruk.

Szíves pártfogást kér  
tisztelettel:

**JAKAB GYULA**  
Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand No. 7.

**Figyelem!**

Vann szerencsénk a városi és vidéki közönség becses figyelmét felhívni, hogy  
üzletünkben raktáron tartunk saját készítésű **női-, férfi- és gyermek-cipőket**,  
a legjobb és legszebb kivitelben. Tehát ne mulassza el, saját érdekében, mieelőtt  
cipőt vásárolna, raktárunkat megtekinteni.

Tisztelettel: **DOBRAI és FERENCZ.**

România.

Executor judecătoresc Odorheiu,  
No. 507—1924.

**Publicațiune de licitație.**

Subsemnatul executor a judecă-  
toriei de ocol Odorheiu în senzul  
§ ului 102 de lege LX din anul 1881 prin  
aceasta publică ca în urm. deciziei  
de sub Nr. G. 2789—924 al jude-  
cătoriei de ocol din Odorheiu efec-  
tuindu se în Zetea 15/VIII—924 pentru  
suma de 33240 lei și acc. execuți-  
unea de escontentare în favorul Sala-  
mon Benjamin reprezentat avocatul  
dr. Jodál Gabor mișcătoarele cuprinse  
cu această ocaziune și prețuite 11000  
Leu și anume: cai și ham se vor  
vinde prin licitație publică.

Dei în urma deciziei de sub  
No. G 2789—924 al judecătoriei de  
ocol Odorheiu pentru incassarea pres-  
curiunii de 33240 leu capital și acc.  
stabilite până astăzi să decide termi-  
nul de licitație pe ziua de **20**  
**Decembrie 1924** ora 3 d. m. în  
Zetea la fața locului și la aceea cum-  
pă ő ori se însante cu aceea observare,  
că mișcătoarele din sus în senzul Art.  
de lege LX din anul 1881. § ul 107  
și 108 din partea celui mai sus ace-  
tea mișcătoare se vor vinde și sub  
prețul estimat.

Odorheiu, la 4/XII. 1924.  
**Nagy**, executor.

**Rózsavölgyi,  
Moravetz és  
Bárd-féle**

**KARÁCSONYI  
ALBUM**

1924—1925  
megérkezett

**Z. Székely János**

könyvkereskedésében

Odorheiu — Székelyudvarhelyen legol-  
csóbb bevasárlási hely a

**„Hangya“ szövetkezet.**

Mindenki meggyőződhetik a szövetke-  
zet versenyáiról. Tegyen a szö-  
vetkezetben próba-vasárlást.

KASSAY-utódegyében és jutányos árban.



Ha valaki szükség esetén övének:

# disztemetkezést

szándékszik rendezni, olcsó áron, egy disztemetkezési intézetünket bátrak vagyunk szíves figyelmébe ajánlani. Mindenféle temetést: a legegyszerűbbtől a legdiszesebbig, a legelőnyösebb árak mellett eszközölünk.



Odorheiu, Piața Regina Maria 1.

Kiváló tisztelettel: **BARCSAY & ESZTEGÁR** disztemetkezési intézete.

No. 63—1924. ex.

## Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștință publică în sensul legii art. LX. din 1881 § 102 respectiv XLI din 1908 § 19 cumcă lucrurile următoare ș. a. lemn, piatră, căr. etc. care în urma deciziei No. G. 1379—924 al judecătoriei de ocol din Cristur s'au executat în Baziul nou în favorul executorului Ilieana Sofalvi repr. prin avocatul Dr. Fodor Bo diszár împotriva executorului locului din comuna Baziul nou pentru încasarea capitalului de 6000 lei și acc. prin execuție de acoperire ș. cari s'au prețuit în 5300 lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei No. G. 1379—1924 al judecătoriei de ocol din Cristur se fixează termenul pe **12 Dec. 1924** la orele 12 a. m. în comuna Baziul nou și tot, cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea aceia, că lucrurile sus amintite vor fi vândute în sensul legii XL din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe lângă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea, care e de încasat face 6000 lei capital, dobânzile cu 5%, socotind din 20 Maiu 1924.

Întrucă mobilele, cari ajung la licitație, ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi cășugat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. XLI din 1908 § 20.

Dat în Cristur, la 20 Nov. 1924.  
**Adolf Duka** executor jud.

## Allandóan raktáron tartok:

Central Bobin karikahajós varrógépeket, férfiszabónak és női varrodába, nagyot és kicsit; írógépeket, látható írással, nemzetközi jelekkel, nagyot és kicsit; husvágó-gépeket, békebeli cinezés és alkatrészek, 5, 8, 10 mérszárosoknak, 20-as, 32-es, 36-os, 38-as leanderkéssel.

### Nagy választék:

konyha-edényekben, épület-vasalásban, lombfűrészesi cikkekben, apró diszvasalásban, diszműrűben, műszaki cikkekben, gázcsövekben 1/4-2 collig.

Árjajánlattal szívesen szolgálok!

## Iosif Bacsiacs

Právária de Coloniale și Fierărie  
**ODORHEIU, Piața Reg. Maria 5.**

Judecătoria de ocol Odorheiu.

No. 4425—924.

## Citație prin publicațiune.

Judecătoria de ocol Odorheiu aduce la cunoștință generală că în procesul reclamațiunii Miklós Lajos dom. în Ulieșul în contra părții lui Demó János pentru 3060 lei capital și acc. a fixat termenul pentru constituirea procesului și desbateră fondului afacerii și a somat părțile să înfățișeze în ziua de **17 Decembrie 1924** orele 8 a. m. în localul ei oficial Odorheiu Str. Princ. Elisaveta No. 2, iar pentru părțile Demó János, care se află în loc necunoscut a numit de curator pe avocatul Dr. Lukácsffy Elek loc. în Odorheiu.

Instanța somează pe părțile ca în sus arătată zi și oră să se înfățișeze personal sau prin împuternicit legitimat și îndreptățit la reprezentarea lui, pentru că în caz contrar curatorul va proceda în locul lui. Odorheiu, la 8 Oct. 1924.

**Dr. Szabó** m. p. șef. jud.  
Pentru conformitate:  
**Nemes** manipulant.

Judecătoria de ocol Odorheiu, secția cf.

Nr. 2781—1924. cf.

## Extract din publicațiune de licitație.

În cererea de executare făcută de urmăritorul d. Bode Gyula contra Ozvath Albert judecătoria a ordonat licitațiunea execuțiunii în ce privește imobilele situate în comuna B. Clean partea I circumscrisă a jud. de ocol Odorheiu cuprinsă în prot. cf. Nr. 900 a comunei B. Clean Nr. top. 57/3 (grădina) cu preț de strigare 10000 lei pentru încasarea creanței de 603 lei capital și acc.

Licitatiunea se va ține în ziua de **15 Decembrie 1924** ora 9 la casa comunei a comunei B. Clean.

Imobilul, ce va fi licitat, nu va fi vândut, pe un preț mai mic, decât jumătate din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze, sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau să predea aceiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătoresc, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație.

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat, decât cel de strigare, este dator să întregească imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit. Odorheiu, la 26 Sept. 1924.

**Dr. Szabó** m. p. șef. jud.  
Pentru conformitate:  
**Schwarz** p. oficial.

Nr. 72—1924. ex.

## Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judecătoresc aduc la cunoștință publică în sensul legii art. LX. din 1881. §. 102. cumcă lucrurile următoare ș. a. cari, care s'au prețuit în 18000 lei și care în urma deciziei Nr. G. 2436—1924 al judecătoriei de ocol din Cristur în favorul Farkas Herman repr. prin avocatul Dr. Fodor Boldizsár în contra urmăritului pentru 500 lei capital și 1197 lei spese statarite până acuma — vor fi vândute prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni pe baza deciziei de sus se fixează termenul pe **12 Decembrie 1924** la orele 18 în comuna Porumbeni Mari pe locuința urmăritului și tot, cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea aceia, că lucrurile susamintite vor fi vândute celor, cari dau mai mult, pe lângă bani gata și în caz de lipse și sub prețul de strigare.

Întrucă mobilele, cari ajung la licitație, ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi cășugat drept de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. din 1881. §. 102.

Cristur, la 26 Noembrie 1924.  
**Adolf Duka**, executor jud.

A nagyérdemű közönségnek szíves tudomására hozom, hogy Piața Reg. Maria (Deák-tér) 10 szám alatt

**lakatos-műhelyt** nyitottam. — E szakmában mindennemű munkát **elvégelek.**

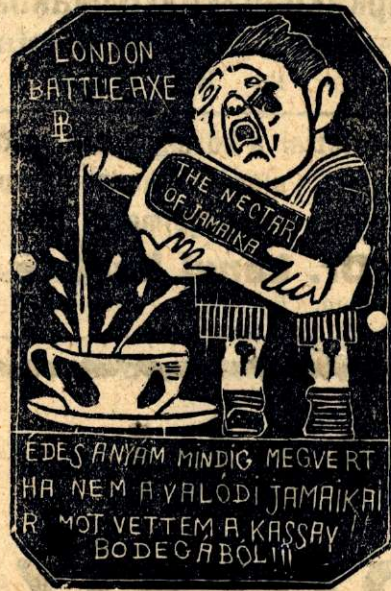
Szíves pártfogásukat kéri:  
**Gyarmathy Sándor**  
lakatosmester.  
Ugyanott egy ügyes fiu tanulóknak felvétetik.

Szam: 1000—1924.

## Hirdetmény.

Odorheiu város adóhivatala felhívja a város közönségét, hogy az 1924. évi közmunkaadót 8 nap alatt végrehajtás terhe alatt fizesse be a város pénztárába.

Városi adóhivatal.



**Értesítés.** A n. é. közönség tudomására hozom, hogy az Aragonit-gyár cégből társam Papp Z. Endre barátságos uton kilépett és a céget, mint egyedüli tulajdonos kizárólag én képviselem és én jegyzem. — Odorheiu. Székely-udvarhely, 1924 december 6.  
*Öv. dr. Borostyán Pálné.*

# GALLÉRT MOS, SZÖRMÉT FEST SCHIMTZ.

## Eladó!!

Az összes butorraktáram készletét mélyen leszállított áron kiárusítom, ahol a legmodernebb **háló- és ebédlő-garnitúrák** vásárolhatók. Hitelképes egyének részére részletfizetésre is adok. Plus ebédlő divánok nagy választékban kaphatók. Továbbá olcsóbb festett butorok és székek is kaphatók. Megrendeléseket bármily kivitelben **elvégelek!**

**Balázs Károly utóda**  
kész butorraktára  
Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand 27.

## MOST JUT AZ ESZEMBE,

hogy a legkényesebb izlést is kielégítő, mindenféle

arany- és ezüst ékszerek, alpacca disztárgyak, zseb-, fali- és ébresztő-órák, jegy-gyűrűk, szemüvegek

## Iszakovits Bernát

órás, ékszerész és látszerész nagyvárosi stílusban ujonnan berendezett dús raktárában  
**Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand (v. Kossuth-utca 20 szám alatt)**

a **legelőnyösebb árban**, előzékeny és **pontos kiszolgálás** mellett kaphatók.

Elvállal minden e szakmához tartozó javításokat. Aranyat és ezüstöt a legmagasabb áron vásárol.

**Figyelem.**

**Figyelem.**

**Megérkeztek**

**= őszi és téli =  
ujdonságaim.**

Női- és férfi divat-szövetek, velourok, bieberettek, bársonyok, flanellek, kötött-szövött árak és sok más cikk, ami a legolcsóbb napi áron kerül eladásra.

Tisztelettel: **SZENKOVITS J. utóda.**

## Mindenkinek saját érdeke

a mai pénzsűkös viszonyok mellett megmondani, hogy olcsót és silányabbat, vagy drágább és jó minőségűt vegyen e? — Hivatkozom a világháború előtti időkre, amikor az üzletben vásárolt és készült ruhákat nagyon sokan, egykori t. vevőim közül ma is viselik, míg a mostani olcsón beszerzett silányabb áruknak tartóssága az olcsó árakhoz viszonyul. Kérem a vásárló közönséget, hogy áruim jó minőségét tekintsek, amelyet kiváló szakértelemmel a legjobb cégektől szerzek be. Kaphatók finom gyapjuszövetek, kelengye-vásznak, harisnyák, sapkák, béllésárúk, nyakkendők, kesztyűk.

**Kész kabátok nagy választékban.**

# Löbl-nél

Bul. Regele Ferdinand  
(volt Kossuth-u.) 25.

### 4 hete eltűnt

Gábor Ferencné, szül. Csizsér Rózália 70 éves igihui—égeri elmebajos asszony. Különös ismeretű jelei: jobbszemére világtalpa, ruházata állott posztókabát (ujjas), sötétkék szilu, szöttes szoknya, borjubőr csizma, kopott fejkendővel. Aki esetleg nyomára jut, értesítse vagy e lap kiadóhivatalát, vagy Ferencz József igihui égeri községi bírót.

Edók a Str. Regele Carol (Orbán Balázs utca 12., 14. szám alatt levő házak iparteleppel együtt. Cím: a kiadóban.

Milyen leszállított árak az ünnepekig:

**férfi és női kalapokban, sapkákban és harisnyákban**

**Schuller János utóda**

Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand 29.

Tekintettel a közeledő ünnepekre, ajánlom olcsó cilinderek-barsony modeljeimet.

**Dr. Lányi Imréné**

Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand 29.

## Előpataki gyógyborviz

az erdélyi ásványvizek gyöngye.

Főlerakat:

## Lapka Henrichnél

Str. Principesa Ellsabeta (Bethlen-u.) 24.

Értesítem a n. é. közönséget, hogy büféfémekben a legfinomabb, házilag készített hidegtelek kaphatók, u. m.:

sonka, császárhus, főtt karaj és tarja, nyelv-sajt, disznó-sajt, sonka-rolát, sertés-kolbász, frissen és sült, páros debreceni kolbász, pácolt marhanyelv főzve.

Szalámi, sajt, szardínia, ringli. Küküllőmenti fajborok és pezsgők állanak a n. é. közönség rendelkezésére.

Célom az italok és ételek jóságával s finomságával a n. é. közönség meglegedését és elismerését kiérdemelni.

Beálló hely, a vidéki urak találkozó helye.

Számos pártfogást kér, tisztelettel:

**Barkóczy Albert vendéglős.**

Egy jobb családból való fiu borfiunak felvétetik.



Milyen

elegáns cipő!

Aki hasonló csinos cipőt akar, szerezze be azt az

Orbán, Nagy és Tamás-cégnél.

## Próbálja meg

kávét kevéssé „Valódi Franck” pótkávé hozzáadásával elkészíteni; meg fog győződni, hogy kiadós, íze jó és zamata finom. :: ::

\* Védjegy: Kávédaráló.

Keresek ásványvizet (borviz) ki-hordókat a Szejkéhez. Fizetés havonta 800 leu, 5 véka buza, 5 véka kukorica, ezenkívül egész évre 6 véka ünnepi buza, 24 szekér fa, 36 kiló juhsajt, 8 kiló gyapju, 3 pár csizma, 2 véka paszuly, 1 hold kukorica-föld, bevetve, 200 öli kerti föld, felszántva, lakás: 2 szoba és kamra.

Ugron Ákos gazdasága, Odorheiu Szombatfalvi rész.

A Tisztelt Közönség tudomására hozom, hogy 1925 január hó 1-től a „SZEJKE” ásványvizet árát havi 30 leu-ról 40 leura emelem, a lényegesen emelkedett üzemi költségek folytán.

UGRON ÁKOS gazdasága.

## A vásárló közönség figyelmébe!

Karácsonyi cukorkákat,  
diszket és  
levelezőlapokat

a legnagyobb választékban és legolcsóbb áron vásárolhat:

**BODROGI GÉZA** üzletében.